

# EIGENTUMSURKUNDE

## CERTIFICATE OF OWNERSHIP - ACTE DE PROPRIÉTÉ

**Name des Pferdes:**

Name/Nom

**Geschlecht:**

Sex/Sexe

**Rasse:**

Breed/Race

**Züchter:**

Breeder/Éleveur

MÄNNLICH

Bayer

Hain Thomas

Eberhart 2

84427 St.Wolfgang

**Lebensnummer:**

Identification No./No. d'identification

DE 481 810048104

**Farbe:**

Colour/Robe

Braunschimmel

**Geburtsdatum:**

Date of birth/Date de naissance

30.06.2004

**Zuchtbrand:**

Brand/Marque au fer rouge


**Nummernbrand:**

Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge

481

**Mikrochip (Nummer):**

Microchip (number)/Puce électronique (numéro)

**Abzeichen: siehe Pferdepass**

Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

<b>Vater/Sire/Père</b>	<b>Camposanto</b>		
	HBI DE 321 210036894	(Holst )	
	Schi 168/6		
	<b>Carthago Z</b>		<b>Capitol I</b>
	HB DE 321 210021987	(Holst )	HB DE 321 210615475 (Holst )
	Schi 171/3		<b>Perra</b>
			H DE 321 210044578 (Holst )
	<b>Alme</b>		<b>Landgraf I</b>
	H DE 321 210055286	(Holst )	HB DE 321 210391966 (Holst )
	B		<b>Rungaria</b>
			H DE 321 210098579 (Holst )

<b>Mutter/Dam/Mère</b>	<b>Vendetta ESC</b>		
	Z DE 333 330922497	(Old )	
	Db 165/4		
	<b>Voltaire</b>		<b>Furioso II</b>
	HB DE 331 310165679	(Hann )	HB DE 333 330433665 (SF )
	B		<b>Gogo Moeve</b>
			H DE 331 311332775 (Hann )
	<b>Gymnastique</b>		<b>Grannus Granit</b>
	H DE 341 413126392	(Westf )	HB DE 331 311307672 (Hann )
			<b>Pik Dame</b>
			H DE 341 410034175 (Westf )

**Erläuterungen/Note/Commentaire**

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und beim Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seule l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.  
The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.  
L'acte de propriété a été établi par ordinateur. Il est valable sans signature.

München, den 18.11.04

Dr. H. Tewes

**Landesverband  
Bayerischer Pferdezüchter e.V.**  
Landshamer Straße 11 · 81929 München  
Telefon 0 89/92 69 67-200 · Fax 0 89/90 74 05

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten  
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner  
Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionnaire

Ausgestellt durch  
Issued by  
Établi par